

פרסום ראשון

אלגיה מוסרית בארבע מערכות

III

הרגו את אליליכם  
 כה אמר האוסטרי  
 ששמע את הפילוסוף  
 והבין אחרת כיאה למצעדי אולת  
 נתצו את אלוהיכם  
 אף לא מחמת  
 לא תעשה לך פסל ומסכה  
 כי מחמת שררת שטן  
 לעלמי עלמיה  
 ובתי מלאכה הומים  
 פטישים הולמים  
 מפלסים מפסלים  
 בכשר העצים צלבים  
 צלבים לרב יפצעו השמים  
 יפילו אלים ינתצו אלילים  
 ואתם העליתם האוסטרי  
 והיה לכם למלך ויעלה לשמי רבא  
 לא במרכבה ותמרות עשן  
 כי אם על צלב קרס.

IV

הרגו את אליליכם  
 מקיז המשורר שתזה בצליבת  
 האוסטרי הפילוסוף והנצרתיה  
 נתצו את אלוהיכם  
 אף לא מחמת  
 לא תעשה לך פסל ומסכה  
 כי מחמת דמיון מחשבה ואהבה  
 ובתי מלאכה הומים  
 פטישים הולמים  
 מפלסים מפסלים  
 בכשר העצים צלבים  
 צלבים לרב יפצעו השמים  
 יפילו אלים ינתצו אלילים  
 ואתם העליתם המשורר  
 על מזבח שיריו ולא יהיה לכם למלך  
 ויתגדל ויתקדש לעפר ואפר  
 ולא יעלה לשמי רבא במרכבה  
 ותמרות עשן כי אם ירד  
 מלא האת אדמה.

I

הרגו את אליליכם  
 כה אמר הנציב  
 נתצו את אלוהיכם  
 אף לא מחמת  
 לא תעשה לך פסל ומסכה  
 כי מחמת שררה  
 ובתי מלאכה הומים  
 פטישים הולמים  
 מפלסים מפסלים  
 בכשר העצים צלבים  
 צלבים לרב יפצעו השמים  
 יפילו אלים ינתצו אלילים  
 העלו הנצרתיה כה אמר הנציב  
 ולא במרכבה ותמרות עשן  
 כי אם במסמרים על בשר העץ  
 יתגדל ויתקדש לעפר ואפר  
 והיה לנו למלך ויעלה לשמי רבא.

II

הנוצרי היחיד מת על הצלב  
 כה אמר הפילוסוף\*  
 הרגו את אליליכם  
 נתצו את אלוהיכם  
 אף לא מחמת  
 לא תעשה לך פסל ומסכה  
 כי מחמת תעשה לך  
 עולם ניהליסטי עד חרמה  
 ובתי מלאכה הומים  
 פטישים הולמים  
 מפלסים מפסלים  
 בכשר העצים צלבים  
 צלבים לרב יפצעו השמים  
 יפילו אלים ינתצו אלילים  
 ואתם העליתם הפילוסוף  
 לא במרכבה ותמרות עשן  
 כי אם במסמרים על בשר העץ  
 יתגדל ויתקדש לעפר ואפר  
 והיה לנו למלך ויעלה לשמי רבא.

\*פרידריך וילהלם ניטשה